

広報 まき

1998
(平成10年)

11/10

第783号

◆毎月10日・25日発行



今が旬!
栄養満点 おいしさ100点
まきの長芋

巻北小学校

『才能開発 実践教育賞』受賞

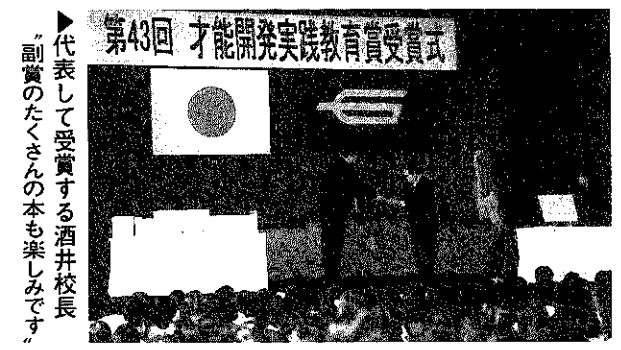


巻北小学校(酒井貞二校長)が、平成10年度第43回才能開発実践教育賞(財団主催)を受賞し、10月27日同校で授賞式が行われました。

この賞は、学校長を中心に全員が一体となって教育実践活動に取り組み、地域社会の支援協力を得て、教育成果をあげている学校に贈られるもので、今年度は全国で67校が、県内からは巻北小1校が該当となりました。同校は、テーマを各学年ごとに設定し、学校を取り巻く地域の自然・人・施設・歴史遺跡等、地域の素材を取り入れた体験学習(矢川ふれあい公園や角田山での自然観察・田植えや稲刈りなど)を年間を通じて行い、子どもたち自身で課題を見つけ・考え・まとめる等の力を養ってきました。これらのことが評価され、今回の受賞となりました。

主体的に学習する 子どもの形成をめざした 研究と実践が評価される

式典では、児童を代表して、6年生の伝川恵梨さん(12区)が「自分で考え、まとめることの大切さや喜びを低学年にも伝え、全校児童みんなでもっと頑張りたいと思います。ありがとうございます。ありがとうございました。」とお礼の言葉を述べ、参加した多くの関係者と共に大きな拍手で受賞を祝いました。



代表して受賞する酒井校長、副賞のたぐさんの本も楽しみました。

個性を生かした教育を 小学校にコンピュータを設置!



ぬり絵やお絵書き、上手にできたかな?

町では、今年度、町内5小学校に94台のコンピュータ機器と教室の整備事業を行い、10月末で完了しました。(中学校は導入済みです) この事業は、画一的な教育からの脱皮を図り、児童・生徒一人ひとりの能力・適性・興味・関心等にに応じた指導を行い、子どもたちの学習意欲を育てることを目的に導入されました。各小学校とも、楽しみながらの活用をはじめています。ま

手づくり標識板を設置 松野尾小PTA

子どもたち、学校、保護者、地域 一緒に考えて考えよう! 活動しよう!

10月18日、松野尾小学校PTA(岩崎隆会長)では、手作りの標識板を文化祭に展示、終了後には親子58人で、地域に立って作業を行いました。松野尾地区には、「飛び出し注意」や「子どもに注意」などの標識板が少なく、学校でも安全教育は行っていますが、交通事故等の心配がありました。同PTAでは、交通安全と青少年の健全育成の観点から、子ども



交通安全、自然環境保護、マナーなど、カラフルな看板です

うらしま太郎体験

地域ぐるみで支え合うあつたかネットワークをスローガンに、高齢者の身体的・心理的变化を体験し、高齢者への理解と親睦を深めることを目的に、10月18日越前小学校で、(財)簡易保険加入者協会主催「高齢者疑似体験」が開催されました。疑似体験にチャレンジしたのは、同小学校5・6年生49人。体験者・補助者・観察者の3人1グループに分かれ、体験者は耳栓・メガネ・重り、手袋・関節を曲がりにくくするサポーター等を身につけ、新聞を読んだり、階段の登り降りや買物・電話など、高齢者の生活を体験しました。

世代を越えて 楽しいひとときを ふれあい運動会

10月18日、恒例のふれあい運動会が巻高校体育館で開催され、老人クラブのお年寄り約60人と町内保育園・幼稚園の園児約200人が、楽しくさわやかな一日を過ごしました。この運動会は、老人と子どもの融和と親睦を深め、世代間の交流を図ると共に地域相互の交流を深めるため、毎年開催されています。この日も、大バトンリレーや大玉送りなどの競技が行われ、



財布から小銭を出すのひと苦労です



▲「じよんのび・じよんのび」レース。「やった〜」おばあちゃん 一番はやいよ

心も体もリフレッシュ じよんのびの一日

10月21日、「じよんのびの一日」が、じよんのび館で開催されました。この催しは、町内在住のひとり暮らし老人の福祉の向上を図ると共に老人の社会参加を促進することを目的に毎年行われ、大変喜ばれています。当日は、65歳以上のひとり暮

らし老人100人を招き、入浴や散髪でさっぱりしたあとは、栄養満点の食事やカラオケ・芸能鑑賞で「じよんのび」。



▲お気に入りのヘアスタイルに大満足のおじいちゃん、おばあちゃんでした

白風なんかに負けないぞ! もちつき大会のチャリティバザー

10月18日、巻郵便局(宮澤由紀夫局長)主催の「もちつき大会とチャリティバザー」が同局広場で行われました。



▲台風10号の影響で強風でしたが、もちつきやいろいろなゲームを楽しみました

この催しは、もちつきやいろいろなゲームを通じ、麦つき子ホームの所生の皆さんと地域の皆さんとの交流の場にしてもらおうと毎年開催されています。参加した所生や家族連れの皆さんは、勇壮な越王太鼓(越王太鼓保存会)、懐かしい響きの大正琴(松美会)、缶つり・ピンゴなどのゲーム、紙芝居、チャリティバザーなどで楽しい時間を過ごしました。また、お昼には、地域の皆さんと「よいしょ、よいしょ」と声を合わせてついた「もち」と、具だくさんの豚汁に舌鼓。笑顔いっぱいの一日となりました。なお、皆さんから寄せられたチャリティバザーの収益金は、10月28日巻郵便局を通じ、麦つき子ホームと社会福祉協議会に寄付されました。

平成11年度 町立 保育園 私立 保育園 園児募集

受付期間は
11月24日(火)
~12月5日(土)
まで!



楽しいよ!

平成11年度の町立・私立(認可)保育園の入園申込みを次のとおり受け付けます。新しく入園を希望される場合は、申込書を提出してください。現在在園中で、引き続き在園する園児の申込書は不要です。(地域に関係なく、どの園でも、就学前までの期間申込みができます)

〈入園資格〉

次のような状態で、昼間保護者及び家族が保育できない乳幼児。

- ・昼間に仕事をしている
- ・妊娠中または出産後間がない
- ・病気、心身障害者
- ・火災・風水害等の復旧に当たっている

〈申込み方法〉

入園申込書を、町または入園を希望する保育園からもらい、1人に付き1枚をその園に提出してください。※2つ以上の園に提出すると、選考の対象になりませんのでご注意ください。

- ・現在在園中で、就学前まで承諾がある児童は、申込書の提出は不要です。(後日、就業証明書等の提出を、お願いします)また、現在在園している保育園を変更する場合は、退園届と入園申込書が必要です。
- ・入園資格を確認するために、家族の就業証明書(内職を含む)を提出してください。
- ・仕事以外の事情(病気・介護など)で保育できない人は、医師又は民生委員の証明が必要です。

※申込書や各種用紙は、保育園及び社会福祉課にあります。

〈保育料〉

父母(園児と生計が一緒の祖父母・兄弟なども含む場合があります)の所得税課税額の合計により決定します(町立・私立の保育料は同額です)

保育料の中には給食費(三歳児以上は、おかず・ミルク・おやつ代、三歳児未満は、主食・おかず・ミルク・おやつ代)が含まれています。

※初めて入園を希望される場合は、入園希望児を連れて、入園相談・保育園見学ができます。(各保育園に、事前に連絡をしてください)

〈入園決定〉

来年2月の予定です。

〈延長保育〉

通常の保育時間では、保護者の通勤や勤務時間にあわなくてお困りの場合、巻保育園・つくし保育園・竹野町保育園・風の子保育園・めぐみ保育園で保育時間の延長を実施しています。実施保育園にご相談ください。

〈一時預かり〉

平成11年度から町立保育園では、新規の取り組みとして、急用等で止むを得ない場合、午前7時30分から、午後5時15分まで(土曜日は12時30分まで)園児をお預かりすることができますようになります。(その都度事前に申請が必要です)

〈乳児(0歳)保育〉

希望により、私立各保育園で実施しています。
※出産予定者は、事前の申込みも受け付けています。実施保育園にご相談ください。

〈こどもデイサービス〉

保護者の疾病・災害・事故・出産・看護・介護・冠婚葬祭など、止むを得ない事由により緊急かつ一時的に家庭保育が困難となる児童を、私立各保育園に一時的に預けることができます。(私立各保育園に、その都度申込みが必要です)

公私立	保育園名	所在地	電話番号	定員
町	①巻保育園	8区	72-3356	130人
	②つくし保育園	3区	72-3990	100人
	③すわ保育園	10区	72-7697	90人
	④漆山東保育園	漆山4の丁	72-2315	90人
	⑤漆山西保育園	並岡	72-8142	90人
	⑥かきの実保育園	仁箇	72-0770	60人
	⑦松野尾保育園	松野尾浦組	72-3548	90人
	⑧七浦保育園	越前浜	77-2002	90人
私立	⑨竹野町保育園	竹野町	72-3001	100人
	⑩風の子保育園	12区	72-8545	90人
	⑪めぐみ保育園	3区	72-7138	80人

※各園とも、定員を越えた場合や基準に該当しない場合は、園を変更して頂くことや入園できないこともあります。

町立保育園……

- *巻 *つくし *すわ
- *漆山東 *漆山西
- *かきの実 *松野尾 *七浦

21世紀を担う子どもの心を育てる保育をめざし、広い園庭・大きなプール・手作り給食で、心も身体も元気いっぱい。

子どもの発達に応じた基本的な生活習慣と、遊びを大切にしながら保育を実施しています。



〈保育目標〉

- ・心も体も健康な子ども
- ・よく遊べる子ども
- ・明るく元気な子ども
- ・思いやりのある子ども
- ・自分で考えて行動できる子ども

風の子保育園

太陽・土・水は子どもたちの遊びの三大栄養素です。自然にふれあい、思いきり遊び、おいしく食べて、楽しい仲間をたくさんつくりましょう。保育園時代だからこそ楽しめること、また、やれることをお父さんもお母さんも一緒になって、子どもたちと楽しんでください。そして、子どもたち、保護者、職員が共に手をたぎ歩いていきたいと思います。



〈保育目標〉

- ・太陽、土、水、自然に親しみ(創造力を養う)丈夫な身体をつくる
- ・じっくり取り組む
- ・仲間と遊ぶことを知り、仲間のことを考えられる

めぐみ保育園

春は花や野菜の苗植え、園外保育。夏はどろんこ、大きなプールへ行ったり、秋は登山・歩き遠足。冬は雪遊び・クッキングと、自然にふれあう保育をしています。情操教育の一環として保育の中に静座を取り入れて、時には心をおちつけて座ることをしています。

〈保育目標〉

- ・明るく健康な子
- ・思いやりの心をもつ子
- ・考える子



保育園情報

竹野町保育園

竹野町保育園では、鼓笛隊(マーチング)を取り入れています。園児たち一人ひとりが保育と共に努力して、一つの大きなことを完成させたという喜びを味わい、音体を通して健康な心と体を育て、共に生き、共に育ちあう保育を実践し、豊かな子どもの感性を育てていくことに心がけています。

〈保育目標〉

- ・命を大切にする子
- ・リズム感と集中力のある子
- ・善悪の区別のできる子
- ・礼儀正しい子
- ・仲良く遊ぶ、思いやりの子



◎問合せ先 申込み先

- *各保育園
- *巻町社会福祉課 福祉係
- ☎72-3131

保育時間	上段は平日 下段は土曜	障害児	乳児 (0歳)	こどもデイ サービス	平成11年度在園児承諾状況(H.10.10月現在)						
					0歳児	1歳児	2歳児	3歳児	4歳児	5歳児	合計
① 早朝()は一時預かり (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (19:00まで) (12:30まで)	希望者	希望者	希望者			12	7	24	34	77
② (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (19:00まで) (12:30まで)						5	15	27	34	81
③ (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (17:15まで) (12:30まで)						1	6	15	21	43
④ (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (17:15まで) (12:30まで)						3	6	16	12	37
⑤ (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (17:15まで) (12:30まで)						2	13	28	24	67
⑥ (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (17:15まで) (12:30まで)							6	12	16	34
⑦ (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (17:15まで) (12:30まで)						1	6	21	24	52
⑧ (7:30から) 8:30~16:30 (7:30から) 8:30~12:00	通常 (17:15まで) (12:30まで)						4	9	26	16	55
⑨ 7:15から 8:30~16:30 7:15から 8:30~12:00	通常 (19:15まで) (17:15まで)	希望者	希望者	希望者	0	9	11	12	24	32	88
⑩ 7:15から 8:00~18:00 7:15から 8:00~12:30	通常 (19:15まで) (17:30まで)	希望者	希望者	希望者	8	16	18	19	17	21	99
⑪ 7:15から 8:00~16:30 7:15から 8:00~12:00	通常 (19:15まで) (17:30まで)	希望者	希望者	希望者	0	6	11	16	24	23	80

第8回 町民海外研修報告 No.2
新しい国で 学ぼう 国際性と 豊かな心
中学生オーストラリア研修記



かめやま 亀山 桂
(巻東中3年・グリーンハイツ)

『海外研修に参加して』

「うわ、桂ちゃん、外見てノすっくきれい！」
飛行機の窓の外には、今までに見たことがないような、きれいな朝焼けの空が広がっていました。まるで、私たちがオーストラリアに来たことを歓迎してくれている

ような、そんな感じの空でした。バスで町中を走って行く時に見た景色は何もかも新鮮でした。ほとんどの家が、日本ではあまり見られないレンガ造りで、さすがオーストラリアだと気に入りました。



▲グレッズウッド牧場にて

初日は、ワイルドライフパークと牧場に行きました。ワイルドライフパークでは、コアラにさわったり、一緒に写真を撮ったりしました。でも、開園直後のせいか、コアラはすっかり木につかまって眠っていて、さわっても、もんでみても目を開けてくれなくて、悲しかったです。反対にカンガルーは元気でピョンピョンはね回っていて、写真を撮るのがすごく大変でした。牧場では、散歩をした



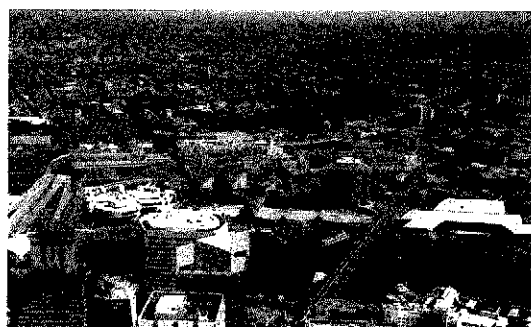
▲ローズちゃんとドーンちゃん

り、牛の乳搾りの体験をしたりしました。コツを覚えてもらってやってみたら、結構うまくできたので、調子にのって両手でもやってみたりしました。搾った乳を哺乳ビンで羊に飲ませたら、すごい速さで飲み干したので驚きました。昼食を食べてからは、羊の毛刈りを見たり、ブーメラン投げをしたりして、とっても楽しかったです。

2日目は市内見学をしてから、一番楽しみにしていたホームステイが始まりました。私たちのステイ先は、チャールズ・シエリル夫妻でした。4歳のローズと2歳のドーンという女の子の子どもがいました。しかし、最初から困ったことが起こりました。チャールズ夫

妻は、気を遣ってくれて、ゆっくり英語を話してくれたから、なんとなく意味が分かったのですが、ローズとドーンは早口でペラペラとしゃべるので、全く理解することができず、もつと英語のスピードに慣れなければと、早くも後悔してしまいました。でも一緒に遊んでいたら、そんなことはいつのまにか忘れていました。とにかく2人は元気！それと同時に感情がとて豊かで、大泣きをしてもすぐに泣きやんだり、けんかをしても、すぐに仲直りしたりと、表情がクルクル変わっておもしろかったです。彼女たちが表情豊かなのも、きっとオーストラリアという、自然がたくさんある場所での愛情をいっぱい感じて育っているからだ、私は思いました。だから、言葉は通じなくても、気持ちを通じあえて、仲良く過ごすことができたのだと思います。

夫人からは、糸車を使って羊の毛からウールの糸糸にすることも体験させてもらいました。こうして自分でつむいだ糸糸でセーターを編むそうです。このことは素晴らしいことだと思いましたが、本当にこの日はとても充実した一日を過ごさせてもらいました。
ステイは、二泊三日という短い期間でしたが、家族同様に扱ってもらい、普通の旅行では絶対にならない、オーストラリアが分かるような貴重な体験ができたと思っています。



▲シドニー：ダーリングハーバー周辺の景色

コンピュータの2000年対応はお済みですか？

「コンピュータ西暦2000年問題、の相談窓口の開設について」

【新潟県中小企業振興公社中小企業情報センターでは、対応の遅れが懸念される中小企業の取り組みを促進するため、「コンピュータ西暦2000年問題」に関する各種相談を受け付けています。

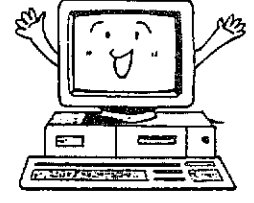
コンピュータの西暦2000年問題とは

これまで、ほとんどのコンピュータシステムでは西暦年を下2ケタで取り扱ってきました。今までのコンピュータは2000年を「00」で表現してしまうので、1900年と区別がつかなくなり、このため、情報システムが正常に稼働しなくなり、企業活動に支障をきたすなどの問題が発生する可能性があります。

対応しないコンピュータの問題が起きる

2000年問題に対応しないままコンピュータを使っている場合、2000年以降の日付データを扱う時に、帳票の作成やデータの検索などにいろいろな問題が生じる可能性があります。

まだの皆さんは お気軽に ご相談ください



【問合せ・連絡先】
〒950-0994 新潟市上野2丁目2番3号
新潟ソフトウェアセンタービル1階
新潟県中小企業振興公社 中小企業情報センター
TEL 025-1283-1515
FAX 025-1281-1020

入札結果

(落札請負額 300万円以上) 平成10年7月1日～9月30日まで

Table with columns: 工 事 名, 請負金額(円), 業 者, 工 期, 工 事 名, 請負金額(円), 業 者, 工 期. Contains multiple rows of construction bid results.

グループ紹介

巻絵手紙友の会「野の花会」 代表 田中 初子

野の花会は、絵手紙による文通を行い、心豊かなふれあいを深め、充実した日常生活を築くことを目的としています。【ヘタでいい。ヘタがいい。】と唱えながら、心を打つものが書けたらと、月1回の研修を欠かさず活動を行っています。

中でも昨年から始めた、植物観察の講師をお願いしての、春と秋の野外研修会は遠足気分で大好評です。また、春の交流展や秋の会員展も恒例となってきました。

今まで最大のイベントは、平成5年巻町公民館小ホールをいっぱいにうめつくした、小池邦夫氏（絵手紙の創設者）による文化講演会です。これを機に、会員相互の親睦も深まり、絵手紙による社会参加が盛んになってきたように思います。

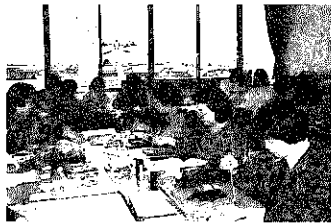
今後は、男性の方からも参加して頂けるような教室を開催したいと検討をしています。

◆練習日及び場所

- 毎月第2火曜日 やすらぎ会館別館
- 毎月第3土曜日 巻町公民館

◆時間 午後1時～3時30分

◆連絡先 真島百合子(葉萱場) ☎72-2179



巻町ワンバウンドバレーボールクラブ 会長 高井 弘

ワンバウンドバレーボールをご存じですか。年をとっても健康的に楽しめるスポーツとして、中条町から平成元年に導入して始めたスポーツです。現在23人で、練習やゲームを和やかに楽しんでいます。

高齢者（男性60歳以上・女性45歳以上）が対象で、基本的な規則は、
*ボールは必ず一度バウンドさせてから打つ。
*ジャンプして相手のコートに打つことはできない。
など、高齢者の動きに適したスポーツです。

ストレス解消が出来、ダイエットと健康維持にもなるワンバウンドバレーボール。

興味をもたれた方は、是非一度見に来ませんか。

◆練習日及び場所

- 毎週土曜日・日曜日（原則として）
- 午後1時30分～4時 町営体育館

◆練習見学日

- 11月21日(出) ・11月23日(帰)
- 午後1時30分～4時 町営体育館

◆連絡先 高井弘(1区) ☎72-5550



東新岳風会巻吟詠会 会長 波多野祥風

私たち東新岳風会巻吟詠会の歴史は浅く、今年で10年を迎えようとしています。

設立以来、笠井亮岳先生を中心として、会員三十数人で岳風流の吟の向上と普及活動に日夜研さんを積んでいます。

年間の活動状況は、春の許認審査（昇段試験）から始まり、吟剣詩舞吟詠コンクールへの参加、県本部の大会、各レコード会社主催による県下での吟詠コンクール、上越地区大会（群馬・新潟）の参加、笠井先生の教場ごとの温習会、秋の許認審査、県の芸術祭への出吟、そして11月に行われる巻町芸能祭等に積極的に参加しています。

その他、日常の練習と会員相互の親睦、人格の向上に吟を通じて努めています。

これからも、日本古来の伝統文化である詩吟を、より多くの若者たちに理解してもらうために、先生・会員一心同体となって頑張っていこうと思います。

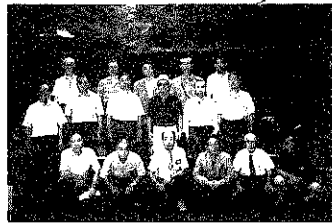
◆練習日 毎週日曜日

午前10時～12時

◆場所 巻町公民館

◆連絡先

波多野聖四郎(グリーンハイツ) ☎72-7254



睦会 代表 福田 堅二

睦会は「仲良く楽しくダンスを習いましょう」と気の合った仲間が集まっている会です。

最近、静かなブームを呼んでいる『ダンス』。ダンスは、軽やかな音楽と共に体を動かす全身運動です。

ダンスを始めることによって、身のこなしが優雅になり、全身をコントロールするセンスも磨かれます。美容や健康にも良く、年齢制限もなく、人間関係や交友関係を広げることも大いに役立ちます。

現在は50人の会員（男性20人・女性30人）で頑張っています。2時間の練習時間の中で、ルンバ・ワルツ・タンゴの3種目を、3歩進んで2歩後退の腕前（イヤ、足捌き）ですが楽しい汗を流しています。

さあ、あなたもレッツダンス！

◆練習日 毎週月曜日

午後7時30分～9時30分

◆場所 巻町公民館

◆連絡先

堀川真二(6区) ☎72-3398



▶環境保全が収穫量のアップにつながります

優良農地を守ろう！ 巻町優良農用地(砂丘畑)の保全を推進する集会

10月23日、松野尾集落開発センターで、6地区の農家組合主催の巻町優良農用地(砂丘畑)の保全を推進する集会が開催されました。

巻町の畑作は、砂丘畑を中心として、西瓜・メロン・大根・花球根・葉タバコなどの農産物が栽培され、稲作に次ぐ産業となっています。

集会には、松野尾・松山・大原・越前浜・角田浜・布目の6地区から90人が参加。畑作に適

した砂丘地を守るため、「農業振興地域内の平坦地及びくぼ地からの砂の採取については、地元農家の総意として同意しない」ことを決議し、笹口町長と福田農業委員長に決議文を手渡しました。

これを受け笹口町長は「一掃になって優良な農地を守っていきましょう。」とあいさつ、町と地域が一体となって農地の保全を推進していくことが確認されました。

また、新潟大学の野中昌法氏(農学部助教授)を講師に、砂丘地農業と環境問題に関する講演も行われ、農用地及び周辺地域の環境保全の大切さを再認識していました。

《農用地区域内の農地(ごつごつお願ひ)》

「農用地区域」とは、農業振興地域の整備に関する法律に基づき、町が策定する農業振興地域整備計画により、農地(田、畑、果樹地等)として利用すべき土地が集まった優良農地の区域のことです。

従って、農用地区域内では、原則として農業振興の健全な発展のため、農地以外には使用できません。

農用地区域内の農地で、開発行為等を行う場合は農用地区域から除外の手続きが必要です。(客土・掘削・土壌改良等も)場合によっては除外の手続きが必要となります。

「除外ができる場合」

- ①農用地区域のほかに代わる土地がない。
- ②周辺の農地に及ぼす影響が少なく、除外後も農地等の集団性が保たれている。

今後、農用地区域内で開発行為等(客土・掘削・土壌改良等を行う場合も含む)をしたい場合は、巻町農政課へ事前にご相談ください。
また、無断で開発行為等をした場合は、罰則等もありますので、必ずご相談をお願いします。



◎ご相談・問合せは 巻町農政課 ☎72-3131へ

農用地区域内における一時転用許可申請に伴う町長の同意の処理方針について

このことについて、今後は次の方針を原則として取り扱うこととなります。

◆方針◆

- ①農地の起伏を平らにするような、改良造成に該当するもの。
- ②土・砂・砂利の採取が、主目的ではないこと。
- ③埋め戻し材料が、産業廃棄物の恐れがないと確認できること。
- ④地権者、土地隣接者、関係者(地元農業委員・農家組合・灌漑組合・土地改良区役員・農協等)、行政の指示に従い、行為が行われると確認できるものであること。

火遊びしません！約束します ちびっ子防火教室

巻・潟東消防署では、9月下旬から10月上旬まで町内の幼稚園や保育園を訪問して、防火教室を開催しました。



▲ちびっ子大さきかな？でもよく似合うよ！

町内高校野球リーグ秋季大会の結果

◎とき 10月24日(出)
◎ところ 城山野球場

- *巻高校 2勝0敗
- *巻農業高校 1勝1敗
- *巻工業高校 0勝2敗

この教室は、防災アニメの上映などを通じ、火遊びの恐ろしさや火災等から身を守る方法を学んでもらおうと、毎年行われていました。

園児たちは、消防車に乗ったり防火服を着たりして遊び、最後に消防車の放水に歓声を揚げ、「火遊びしません！」と誓いました。これから日に日に寒くなり、暖房器具使用の機会が多くなります。火の用心をお願いします。



にゆう
ふえいす

小山 愛未ちゃん [越前浜・10か月]

克英さん、直美さんの女の子さん。「画数からお父さんと2人で考えて名付けました。健康で優しい子に育ってほしいですね。」とお母さん。ヨーグルトが大好き。最近は、テレビを見て手をたたいたり、「アワワ」と声を出したり、一人でお座りもできるようになりました。4歳上の「ともや」お兄ちゃんとも仲良しで、おばあちゃん子の「あいみ」ちゃん。体全体を使っているのバイバイで見送ってくれました。



10月末の人口
 総数 30,632 (- 7)
 男 14,858 (- 2)
 女 15,774 (- 5)
 世帯数 8,845 (+ 7)
 (土)は9月末からの増減

お誕生おめでとう (10月16日～31日届出分)

名前	出生月日	保護者	地区
灰野 悠介	10.11	光 義博 美	漆山6の丁
山賀 安花里	10.15	亮 朋子	松山
川村 悠樹	10.19	茂 樹都子	舟戸
古俣 学	10.20	守 博由希子	東6区
金子 舞耶	10.20	一也 律子	下和納

ごめい福をお祈りします (10月16日～31日届出分)

名前	死亡月日	年齢	地区
小柳 七キ	10.18	90	3区
佐藤 雄次	10.19	50	福井
鈴木 正吉	10.20	75	馬堀高畑
小林 淳	10.20	69	東6区
田邊 重雄	10.24	59	漆山5の丁
長谷川 千代	10.25	87	10区
鷗 智子	10.26	41	越前浜
後藤 智子	10.28	69	1区

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口または、企画調整課広報聴係までお申し出ください。

はじめての伝統芸能に
うっとり♪「巻町能」



10月18日、巻町文化会館で、観好塾(西川重光塾長)の創立50周年を記念した『巻町能』が開催されました。

謡曲(うたい)は、能楽の台本を独特の節回しで表現するもので、結婚式やお祝いの席で披露されています。

巻町では、はじめての開催となる「能」の舞台には、国の無形文化財の観世喜之(かんぜよしゆき)師、遠藤六郎師ほか多数の能楽師を招き、「能」「隅田川」「安達原」や「狂言」「盆山」が華麗に演じられ、巻町をはじめ県内各地から訪れた約860人の観客を古典芸能の世界に誘い、大きな感動を与えていました。

観客の一人は「はじめて“能”を見せてもらったが、こんなに素晴らしいものとは思わなかった。」と大変喜んでいました。



▲“能”「隅田川」

善意

*天野テレビ商会(天野茂代表・1区)から、かきの実保育園の備品にと冷蔵庫1台を寄贈頂きました。

*武田シズさん(東6区)から、巻保育園の備品にとオルガン1台・ビデオカメラ1台を寄贈頂きました。

*榎笹川不動産(笹川金次郎代表・赤縮)から、消防水利用消火栓1基を寄贈頂きました。

*斎藤貞一さん(7区)から、巻町公民館図書室「菱の実文庫」にと寄付を頂きました。

*巻南小後援会(佐藤七治郎会長)から、同校の備品にと暖房用ヒーター1台を寄贈頂きました。

*巻南小PTA(青柳徳夫会長)から、同校の備品にとウォータークーラー1台を寄贈頂きました。

たいへんありがとうございました。

おわびと訂正

10月25日号掲載の「お誕生おめでとう」欄に間違いがありました。おわびして訂正します。

有坂 颯吹 9.25 操 万里子 12区

表紙

今が旬!

栄養満点 おいしさ100点
まきの長芋

長芋は栄養豊富で、昔から滋養強壮に良いと言われていいます。また、取れたてはもちろん、保存食としてもおいしい食材です。10月下旬、河村茂さん・ます美さん・ヒダさん(松山)の砂丘畑にも大きな長芋がみのり、収穫がはじまりました。

皆さんも、とろろ、山かけ、サラダなど、巻町産の“旬”を味わってみてはいかがでしょうか。

発行…巻町 ●役場所在地…〒953-8666(専用番号)

☎0256-72-3131

編集…企画調整課

新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1 FAX 0256-72-6022

町有地(旧あたご保青園跡地)を売却します

【面積】

443・61㎡

【売却予定価格】

3・3㎡(坪)当たり

165,000円

【申込み】

希望者は、総務課にある申込書に記入押印し、11月10日(火)から12月9日(水)までに同課に提出してください。(申込み多数の場合は抽選になります。)

【問合せ】

詳細については、巻町総務課へ

☎72-3131

再発見、私たちの町

巻町の名所、史跡めぐり参加者募集

町では、町民の皆さんから巻町の文化遺産に対する認識をより深めてもらうと、名所、史跡めぐりを開催します。

とき 11月22日(日) 午前8時20分 役場正

面駐車場集合

対象 巻町民 定員 25人(先着順)

コース 役場―菅浦塚古墳―芭蕉の句碑(五

りん石)・弘法清水―三根山藩址―篠原家

(五ヶ浜)―良寛矢垂の歌碑・山谷古墳―

平成福寿大観音―じよんのび館―役場

※午後2時40分解散の予定です。

参加費 小人 1,500円

大人(中学生以上) 2,000円

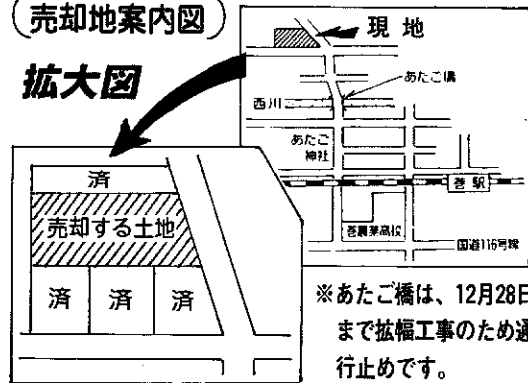
※じよんのび館入館料、昼食代を含みます。

申込み・問合せ

巻町商工観光課 ☎72-3131

【売却地案内図】

拡大図



※あたご橋は、12月28日まで拡幅工事のため通行止めです。

新潟大学法学部法律相談部

無料法律相談会

相談会に先立ち、事前に電話受付を行います。

〈電話受付〉

とき 11月23日(月)・24日(火)

午後1時～8時

内容 係争中の事件を除く民事事件(離婚、相続、賃貸借、土地関係など)

受付電話番号(次のいずれかへ)

・025(261)6016

・025(261)6433

・025(262)8569

〈相談会〉

とき 12月6日(日) 午前10時～午後5時

ところ 新潟大学五十嵐キャンパス法文棟

11月13日(金)～14日(土)

あたご橋全面交通止めのお知らせ

あたご橋拡幅工事のため、現在車道を交通止めしていますが、11月13日(金)～14日(土)の2日間、橋げたのかけかえのため、歩行者、自転車についても交通止めとなります。

大変ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

問合せ 巻町建設課 ☎72-3131



10th Anniversary

すまいるコンサート

1998

11月29日(日)

12:30開場 13:30開演

会場 巻町農村環境改善センター

入場料 大人(高校生以上)

1,000円

小・中学生 500円

▶主催 巻町すまいるコンサート実行委員会

▶問合せ 巻町総務課 小川さんへ

☎72-3131 (内線212)

障害を持つ人達が作った詩には、普段見失いがちな「強い心」や「優しさ」が満ちあふれています。

今回は第10回目を迎え、今までの約120曲から特に印象に残った曲を選び、アレンジし直して発表します。また、コンサートでは、手話による同時通訳も行います。

アマチュア作曲家のメロディにのった彼らのメッセージに触れてみませんか。

**お忘れなく
農業用軽油引取税
免税証交付申請**

巻財務事務所では、トラクター、コンバイン等の農業用機械に使用する軽油の免税証の交付申請を次の日程で受け付けます。お忘れのないよう、手続きを行ってください。

●農協又は販売店を通して共同申請をする場合 12月1日(火)～平成11年1月13日(水)まで

●個人で申請する場合 平成11年3月2日(火)～3月12日(金)まで

問合せ 巻財務事務所課税課
72-10905

**参加者募集
町民囲碁大会**

とき 11月22日(日)
午前10時試合開始

ところ 巻農会館(12区)

対象者 町民・町内に勤務している方

参加費 1,000円(昼食代含む)

申込み 11月16日(月)までに巻町公民館へ(72-3329)

(申込みの時、段・級位を聞かせてください)

主催 巻町公民館
主 管 巻町囲碁クラブ

開催 働きたい女性のための技術講習会

とき 平成11年1月13日(水)～3月5日(金)の毎週月・水・金曜日
午前9時30分～午後3時30分

ところ 新潟県女性就業援助センター(新潟市上野2-2-12 ユニゾンプラザ内)

対象 就業を希望する女性(主として家庭の主婦等)20人

内容 ワープロの基本操作の習得と文書作成練習(初心者向け)

問合せ 新潟県女性就業援助センター
025(281)5518

受講料 無料(ただし、教材費として3,000円程度自己負担)

申込み 11月30日(月)～12月22日(火)の間に、会場備え付けの申込用紙により申込んでください。

11/14 ごみ収集はお休みです

11月14日(土)は、ごみ収集業務はお休みです。ごみを出さないよう皆さんのご協力をお願いします。

ご利用ください 新潟県立青少年研修センター

平成11年度の利用予約を受け付けます。

受付日時 12月1日(火)
午前9時より受付開始

申込み方法 同センターへ電話で申込んでください。

77-2111

利用できる団体 次のいずれかに該当する、おおむね5人以上で構成される団体

①小学生・中学生・高校生・大学生等(小学校1年生から入所可) ②青少年団体及びサークル

③青少年指導者・教員・青少年育成団体 ④その他

必要経費 ①食費1,500円(朝食400円、昼食500円、夕食600円)

②クリーニング代 180円

③設置目的外利用団体の場合(社員研修等)

1人1泊 1,460円

その他 「文化工芸棟」では、陶芸室、クラフトルーム、和室を利用し、創作活動等を楽しむことができます。

**近頃の町村の
目より情報 広域情報ネットワーク**

**「豪農の館」
澤将監の館**

澤将監とは、武田信玄の家臣でしたが、武田氏の滅亡後、上杉氏を頼って越後に入り、慶長17年に現在地に住み、新田開発に力を注ぎ澤家の名声を高め、大庄屋をつとめた人物です。

その屋敷跡に、19世紀の家相図に基づき、往時そのまま復原した館が建設されました。

資料館もあり、ふるさとの歴史や文化を知ることが出来ます。

▲お気軽にお立ち寄りください

所在地 中之口村打越甲434
TEL 025-375-1300
利用時間 9:00-18:30
休日 月曜日
料金 大人500円 小人300円

**募集します
自衛隊生徒**

専門技術者としての陸・海・空曹を養成するため中学校卒業者を対象とした制度です。

応募資格 昭和57年4月2日～昭和59年4月1日生まれの男子

受付期間 平成11年1月4日(月)まで

一次試験 平成11年1月5日(火)待遇等 4年間の教育期間の3年終了時に高等学校卒業資格が取得できます。

俸給額約15万円・ボーナス支給

問合せ 自衛隊加茂募集事務所
0256615215222
加茂市神明町2-12-17

**理容店、美容店、クリーニング店のお店選びは
厚生大臣認可のSマーク登録店で!**

Sマーク登録店は

- ◆事故が発生した場合の賠償保険
- ◆施設や設備の内容
- ◆仕事やサービスの内容

について、正しく表示している信頼できるお店です。

(問合せ) 新潟県環境衛生営業指導センター
025-283-5900) 又は全国環境衛生営業指導センター(03-3351-2381)

**秋の星座観察
33年に1度の
しし座流星群を見よう**

とき 11月18日(水)
午後6時～8時

※午後5時30分 公民館に集合

ところ 城山野球場(雨天時は、弥彦総合文化会館プラネタリウム室に変更になります)

講師 西蒲原地区理科教育センター 小野塚 正史先生

対象 町内在住の小学生親子25人

参加費 雨天時にプラネタリウム観覧料として当日徴収します。

・5歳以上 100円
・中学生以上 200円

申込み 巻町公民館72-3329
※定員になり次第、締切ります。

今月の納税

国民健康保険税：第7期
納期限 11月30日(月)

期限内の納入を
お願いします。

納税は便利な口座振替で!

※届書用紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。

**犯罪捜査に
ご協力を!**

指名手配者の検挙にご協力を

平成10年6月末現在、全国の警察での指名手配者は、警察庁が地下鉄サリン事件などで特別手配しているオウム真理教関係者3人をはじめとして、約3,000人上っています。これらの指名手配者は、殺人、強盗等の凶悪事件、暴行、傷害等の粗暴事件、窃盗事件、詐欺、横領等の知能事件などに関し手配されていて、再び犯行を繰り返す恐れがあり、早期に検挙しなければなりません。

警察では、特に重大な犯罪を行った被疑者をリストアップして、11月中に全国警察の総力を挙げて追跡調査を行うこととし、犯罪者の早期検挙を図ります。そのためには、住民の皆さんのご協力が必要です。指名手配者によく似た人を見かけたなど、どんなささいな情報でも、警察へ通報するようお願いいたします。

◆「事件かな」と思ったら迷わず110番を

◆犯罪について知っていることは積極的に通報を

◆聞き込み捜査にご協力を

◆被害にあったときは必ず届出を
ご協力をお願いします。

新潟県警察署

**親子でチャレンジ!
フライングディスク
(frisbee)教室開講中**

年代を問わず、親子で楽しめるスポーツ、「フライングディスク(frisbee)」教室が10月17日から始まり、チビっ子から大人まで、毎週さわやかな汗を流しています。

開講期間 11月28日までの毎週土曜日 午後7時～

会場 巻農業高校体育館

問合せ・申込み 巻町生涯スポーツ課へ 72-3131

なかなか難しい!

**保護者・先生方へ
教育講演会のご案内**

不登校やいじめ、青少年の万引き等の増加が全国的に大きな教育問題となっています。巻町でも、その数は決して少ないとは言えません。

そこで、保護者の皆さんや学校の先生方のこれからの子育てのアドバイスになればと、教育講演会を開催します。お子さんや児童・生徒の教育についての心配や悩みの有無にかかわらず、ぜひ、ご参加ください。(入場無料です)

日時 11月28日(土)
午後2時30分～4時

会場 巻町公民館3階小ホール

講師 笠原 誠 先生

演題 「21世紀への子育て」

申込み 会場準備の都合により、事前に申込んでください。
巻町学校教育課 73-2000

※当日、直接おいでいただいても結構です。

共催 巻町教育委員会、巻町PTA連合会、巻町校長会

歯の健康Q&Aコーナー

Q 乳歯のむし歯をそのまま放っておくと、永久歯が正しい位置に生えてこないと聞きましたが、本当でしょうか。

A 確かにそのようなことは考えられますが、むし歯になった乳歯の全部が、永久歯の生え方に影響を与えるというわけではありません。

永久歯の生え方が影響を受けるのは、遺伝的な原因によるものも多少ありますが、その他の原因として、乳歯のむし歯などが考えられます。乳歯のむし歯が原因となるのは、むし歯が非常に大きくなって歯の根だけが残ったような場合、あるいは、まだ抜ける時期ではないのに、むし歯などが原因で抜けてしまった場合等です。

普通の小さなむし歯では、あまり問題になりません。しかし、小さなむし歯だからといって、乳歯のむし歯は放っておいてもよいというものではありません。まず何よりも、食べ物をうまくかむことができなくなるということがあげられます。更に、歯の根の方が化のうしたりすると、他の悪い影響も考えられます。乳歯のむし歯がある場合は、早めに歯科医院に相談されるとよいでしょう。



町民生活カレンダー

= 時間
 = 会場
 = 対象者
 = 参加費

16~30日

英語で November (ノベMBER)

しもつぎ 月異名一霜月

誕生石一トパーズ

16月	○得雲荘休館日	24火	
17火	◆1歳6か月児健診 13:20集合 保健センター	25水	◆3・4か月児健診 13:20集合 保健センター
18水	◎じょんのび館休館日	26木	●心配ごと相談 10:00~15:00 役場1階相談室
19木	●心配ごと相談 10:00~15:00 役場1階相談室	27金	●献血(成分) 9:30~ 総合庁舎
20金		28土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
21土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁	29日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕伊藤整形外科(吉田町) ☎③3115 〔内科〕本田医院(馬 堀) ☎③2100
22日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕町立巻病院 ☎②3111 〔内科〕西川内科医院(1 区) ☎②6066 ※勤労感謝の日	30月	○得雲荘休館日
23月	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕吉岡医院(吉田町) ☎②7887 〔内科〕長沼医院(6 区) ☎②2210 ○得雲荘休館日	町からのお知らせはテレホンガイドで。 (73)-3600	

赤ちゃんの健康のために 会場/保健センター



◆1歳6か月児健診

対象 9年4月生まれの幼児
 とき 11月17日(火) 13:20集合
 内容 内科検診、歯科検診、身体計測、保健婦の問診、栄養指導
 持ち物 母子手帳
 ※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

◆妊婦相談会

対象 11年3・4月に出産予定の方
 とき 11月25日(水) 13:20集合
 ところ 保健センター2階
 内容 妊娠中の過し方、注意事項について、保健婦、栄養士による健康相談
 持ち物 母子手帳

胃がん検診

結果のお知らせ

9月3日(木)~10月1日(木)までに実施した胃がん検診の結果が出ています。

◎通知のない方…異常なし

◎通知のあった方…要精密検査の対象者になりますので、役場に連絡のうえ、早めに医療機関で受診してください。

<問合せ先>

巻町環境保健課健康管理係
☎72-3131 (内線174)

◆3・4か月児健診

対象 10年7月生まれの乳児
 とき 11月25日(水) 13:20集合
 内容 内科検診、股関節の脱きゆわく検診、身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導
 持ち物 母子手帳、バスタオル

ご協力をよろしく
お願いします。

成分献血ですので、
希望者は11月24日(火)
までに巻町環境保健
課へご連絡ください。

※予約制です。
ところ 総合庁舎

とき 11月27日(金)

(午前) 9時30分・10時30分
 (午後) 1時・2時・3時

